



## EC DECLARATION OF CONFORMITY

DE EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG ЕС – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ BS EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI CS EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MK EK ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL UE CONFORMITEITSVERKLARING NO EU-SAMSVARSEKTLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI SR ЕЦ ДЕКЛАРАЦИЈА КОНФОРМИТЕТА SQ EC DEKLARATA E KONFORMITETIT SV EG -KONFORMITETS FÖRKLARING TR EC UYGUNLUK BEYANI RU ДЕКЛАРАЦИЈА СООТВЕТСТВИЯ ЕС

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Настоящата декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. BS Ova izjava o skladnosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseerklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. FI Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan yksinomaan valmistajan vastuulla HR Ova izjava o skladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelősége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību MK Оваа декларација за сообразност се издава под единствена одговорност на производителот MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca SQ Kjo deklarata e konformitetit lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit SR Ova izjava o usaglasenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača SV Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens eget ansvar TR Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir. RU Производитель несет полную ответственность за выдачу этой декларации соответствия.

### We declare that our product

DE Wir erklären, dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт BS Izjavljujemo da je naš proizvod CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiaro che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MK Ние изјавуваме дека нашиот производ MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek SQ Ne deklarojmë se produkti ynë SR Ova izjava o usaglasenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača SV Vi förklarar att vår produkt TR Ürünümüzü olduğunu beyan ederiz RU Мы заявляем, что наш продукт

<b>Model Name</b>	<b>920413A</b>
DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел BS Naziv modela CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MK Име на моделот MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela SQ Emri i modelit SR Назив модела SV Modellnamn TR model adı RU Название модели	

**Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgart Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen**



<b>Type of Product</b>	<b>DVB-T Receiver</b>
<b>DE</b> Art des Produkts <b>FR</b> Type de produit <b>ES</b> Tipo de producto <b>BG</b> Тип продукт <b>BS</b> Vrsta proizvoda <b>CS</b> Typ produktu <b>DA</b> Produkttype <b>EL</b> Τύπος προϊόντος <b>ET</b> Toote tüüp <b>FI</b> Tuotteen tyyppi <b>HR</b> Vrsta proizvoda <b>HU</b> Termék típusa <b>IS</b> Tegund vöru <b>IT</b> Tipo di prodotto <b>LT</b> Produkto tipas <b>LV</b> Izstrādājuma veids <b>MK</b> Тип на производ <b>MT</b> Tip ta' Prodott <b>NL</b> Producttype <b>NO</b> Produkttype <b>PL</b> Rodzaj produktu <b>PT</b> Tipo de produto <b>RO</b> Tip produs <b>SK</b> Typ výrobku <b>SL</b> Vrsta izdelka <b>SQ</b> Lloji i Produktit <b>SR</b> Врста производа <b>SV</b> Typ av produkt <b>TR</b> Ürün tipi <b>RU</b> Тип продукта	
<b>DE</b> DVB-T Empfänger <b>FR</b> Syntoniseur DVB-T <b>ES</b> Sintonizador DVB-T <b>BG</b> DVB-T тунер <b>BS</b> DVB-T prijemnik <b>CS</b> DVB-T tuner <b>DA</b> DVB-T tuner <b>EL</b> Συντονιστής DVB-T <b>ET</b> DVB-T tuuner <b>FI</b> DVB-T Tuner <b>HR</b> Prijamnik DVB-T <b>HU</b> DVB-T Hangoló <b>IS</b> DVB-T-viðtæki <b>IT</b> Sintonizzatore DVB-T <b>LT</b> DVB-T stoties nustatymo įtaisas <b>LV</b> DVB-T skaņotājs <b>MK</b> DVB-T приемник <b>MT</b> Tuner DVB-T <b>NL</b> DVB-T-tuner <b>NO</b> DVB-T-mottaker <b>PL</b> Tuner DVB-T <b>PT</b> Sintonizador DVB-T <b>RO</b> Tuner DVB-T <b>SK</b> Tuner DVB-T <b>SL</b> Uglashačevalo DVB-T <b>SQ</b> DVB-T prijemnik <b>SR</b> ДВБ-Т пријемник <b>SV</b> DVB-T-mottagare <b>TR</b> DVB-T alıcı <b>RU</b> DVB-T ресивер	

<b>Variants</b>	--
<b>DE</b> Varianten <b>FR</b> Références <b>ES</b> Referencias <b>BG</b> Номера на части <b>BS</b> Varijante <b>CS</b> Objednací čísla <b>DA</b> Varenumre <b>EL</b> Αριθμοί ανταλλακτικών <b>ET</b> Osade numbrid <b>FI</b> Osanumerot <b>HR</b> Brojevi dijelova <b>HU</b> Cikkszámok <b>IS</b> Hlutanúmer <b>IT</b> Codici componenti <b>LT</b> Dalių numeriai <b>LV</b> Daļu numuri <b>MK</b> Варијанти <b>MT</b> Numri tal-Parts <b>NL</b> Onderdeelnnummers <b>NO</b> Delenumre <b>PL</b> Numery części <b>PT</b> Números das peças <b>RO</b> Numere piese <b>SK</b> Čísla dielov <b>SL</b> Številke delov <b>SQ</b> Variantet <b>SR</b> Варијанте <b>SV</b> Varianter <b>TR</b> varyantlar <b>RU</b> варианты	

**if used as intended, complies with the following requirements and standards:**

**DE** bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält **FR** s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes **ES** si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas **BG** при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти **BS** ako se koristi prema namjeni, u skladu je sa sljedećim zahtjevima i standardima **CS** je v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami **DA** hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder **EL** συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση **ET** kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevale nõuetele ja standarditele **FI** käytettyinä tarkoitettulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen **HR** ako se upotrebljava skladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme **HU** rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak **IS** ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla **IT** se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme **LT** jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus **LV** ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem **MK** доколку се користи како што е наменето, е во согласност со следните барања и стандарди **MT** jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi mar-rekwiżiti u l-istandards li ġejjin **NL** voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen **NO** er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt **PL** jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy **PT** se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas **RO** dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde **SK** ak sa používa správne, splňa nasledujúce požiadavky a normy **SL** če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi **SQ** nëse përdoret siç është menduar, përputhet me kërkesat dhe standardet e mëposhtme **SR** ako se koristi prema nameni, u skladu je sa sledećim zahtevima i standardima **SV** om den används som avsett uppfyller följande krav och standarder **TR** amaçlandığı gibi kullanılırsa, aşağıdaki gereksinimlere ve standartlara uygundur **RU** при использовании по назначению соответствует следующим требованиям



### Directive 2014/53/EU

DE Funktanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC BS Direktiva 2014/53/EZ CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/ΕΕ ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MK Директива 2014/53/EЗ MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU SQ Direktiva 2014/53/EC SR Директива 2014/53/EЗ SV Direktiv 2014/53/EG TR Direktif 2014/53/EU RU Директива по радиооборудованию 2014/53/EC

Standard	Title	Article RED
EN62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.2.3: 2019-11	EMC	3.1b
EN 303340 V1.2.1 :2020-09	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by DE Spektrumanforderungen bestätigt durch FR Spectre radioélectrique confirmé par ES Requisitos del espectro de radio confirmados por BG Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от BS Zahteve za radio spekter potrduje CS Požadavky na rádiové spektrum potvrzené DA Radio Spectrum krav bekræftet af EL Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements stađfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti MK Барањата за Радио спектар потврдени со MT Rekwiżiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestigd door NO Radio Spectrum krav bekræftet av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Požadavky na rádiové spektrum potvrdené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil SQ Kërkesat e Radio Spektrit të konfirmuara nga SR Захтеве за радио спектар потврђује SV Krav för radiospektrum bekräftat av TR Radyo Spektrum gereksinimleri teyit RU Требования к спектру подтверждены

Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU Type Examination Certificate 21-112489-21-124511

Neckartenzlingen, 07.02.2022  
place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Christoph Seikel  
Homologation Manager

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel  
Manager Quality and Environmental Wireless

Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen